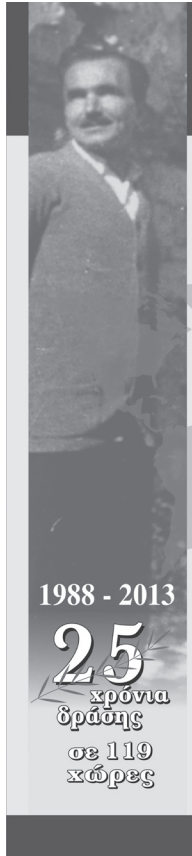




ΚΥΡΙΟ ΑΡΘΡΟ

**25 χρόνια αφοσίωσης στον Νίκο Καζαντζάκη
και στο έργο του!**



Διεθνής Εταιρεία
Φίλων Νίκου Καζαντζάκη

Αζερμπαϊτζάν, Αίγυπτος, Αιθιοπία, Ακτή
Ελεφαντοστού, Αλβανία, Αλγερία, Αργεντινή,
Αρμενία, Αυστραλία, Αυστρία, Βέλγιο, Βενεζουέλα,
Βιετνάμ, Βολιβία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Βουλγαρία,
Βραζιλία, Γαλλία, Γερμανία, Γεωργία, Γιαμπόν,
Γκάνα, Δανία, Δομινικανή Δημοκρατία, Ελβετία,
Ελλάδα, Εσθονία, Ζάμπια, Ζιμπάμπουε, Ηνωμένα
Αραβικά Εμιράτα, Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής,
Ιαπωνία, Ινδία, Ινδονησία, Ιορδανία, Ιράν, Ιρλανδία,
Ισημερινός, Ισλανδία, Ισπανία, Ισραήλ, Ιταλία,
Καμερούν, Καναδάς, Καζαχστάν, Κατάρ, Κάτω
Χώρες, Κένια, Κίνα, Κιργιστάν, Κονγκό (Κινασάσα),
Κονγκό (Μπραζαβίλ), Κολομβία, Κόστα Ρίκα,
Κούβα, Κουρδιστάν (Ιράκ), Κροατία, Κύπρος,
Λετονία, Λευκορωσία, Λίβανος, Λιβύη, Λιθουανία,
Λουξεμβούργο, Μαδαγασκάρη, Μαλαισία,
Μαλάουι, Μαρόκο, Μαυριτανία, Μαυροβούνιο,
Μεγάλη Βρετανία, Μεξικό, Μοζαμβίκη, Μολδαβία,
Μπαχρέιν, Μπενίν, Μποτσουάνα, Νέα Ζηλανδία,
Νίγηρας, Νιγηρία, Νότιος Αφρική, Νότιος Κορέα,
Νορβηγία, Ομάν, Ογγαρία, Ουζμπεκιστάν,
Ουκρανία, Ουρουγουάη, Πακιστάν, Παλαιστίνη,
Παναμιάς, Παράγουάη, Περού, Πολωνία,
Πορτογαλία, Ρουάντα, Ρουμανία, Ρωσία, Σαουδική
Αραβία, Σενεγάλη, Σερβία, Σεϊχέλλες, Σιγκαπούρη,
Σλοβακία, Σλοβενία, Σουδάν, Σουηδία, Σρι Λάνκα,
Συρία, Ταϊλάνδη, Τανζανία, Τατζικιστάν, Τουρκία,
Τουρκεμιστάν, Τορκική Δημοκρατία, Τυνησία,
Φινλανδία, Φύρομ (Σκόπια), Χιλή

1988 - 2013

25
χρόνια
δράσης
σε 119
χώρες

CP 2714, CH - 1211 Genève 2 Dérôt, Switzerland
www.amis-kazantzaki.gr • e-mail: siankcdc@gmail.com

Την αφίσα σχεδίασε η Ellen Weijers-Gigourtaki

Οι εκδηλώσεις για τον εορτασμό την 25^η επέτειο από την ίδρυση της Εταιρείας μας (ΔΕΦΝΚ) είχαν μεγάλη επιτυχία και θα συνεχιστούν τους επόμενους μήνες στις πέντε ημερίδες (βλ. τη στήλη «Δραστηριότητες και εκδηλώσεις»). Ευχαριστούμε τα μέλη μας και τους συμπαθούντες, τους εκπαιδευτικούς, τους μαθητές και φοιτητές, τους συγγραφείς και μεταφραστές, τους καλλιτέχνες, τους συλλόγους και τις δημόσιες αρχές για την πολύτιμη βοήθειά τους.

Σταχυολογούμε μερικές σημαντικές εκδηλώσεις:

- **Γαλλία, Gunsbach (Αλσατία), 28 και 29 Σεπτεμβρίου:** αδελφοποίηση του Μουσείου Νίκου Καζαντζάκη με τον Οίκο Albert Schweitzer.
- **Ελλάδα, Ρέθυμνο (Κρήτη), 2 Οκτωβρίου:** εγκαίνια έκθεσης καλλιτεχνών που εμπνεύστηκαν από τη ζωή και το έργο του Νίκου Καζαντζάκη και 27 Οκτωβρίου απονομή αναμνηστικών διπλωμάτων. *Ηράκλειο, 26 Οκτωβρίου:* εκδήλωση για την 25^η επέτειο της ΔΕΦΝΚ.
- **Ελβετία, Γενεύη, 23 Νοεμβρίου:** εκδήλωση για την 25^η επέτειο από την ίδρυση της ΔΕΦΝΚ.
- **Μαλαισία, Κουάλα Λουμπουρ, 3 Δεκεμβρίου και Σιγκαπούρη, 5 Δεκεμβρίου:** πρώτες εκδηλώσεις για τον Νίκο Καζαντζάκη.
- **Αυστραλία, Βέλγιο, Γαλλία και Σλοβενία:** δραστηριότητες σε σχολεία μέσης εκπαίδευσης.
- **Αυστραλία, Μελβούρνη, 15 Δεκεμβρίου:** Παγκόσμια Γενική Συνέλευση της ΔΕΦΝΚ.

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ «LE REGARD CRETOIS»



Η ΚΡΗΤΙΚΗ ΜΑΤΙΑ

Μακέτα που σχεδίασε ο μεγάλος Ελβετός ζωγράφος Hans Erni

Είναι μία ετήσια επιθεώρηση που εκδίδεται από το 1990. Δημοσιεύεται στα αγγλικά, γαλλικά, ελληνικά και ισπανικά. Τα κείμενα του Νίκου Καζαντζάκη - συχνά άγνωστα ή ανέκδοτα - δημοσιεύονται και στις τέσσερις γλώσσες. Όσο για τις μελέτες, δημοσιεύονται στη γλώσσα που τις έγραψαν οι μελετητές, συνοδευόμενες από περίληψη στις τρεις άλλες γλώσσες. Εγγραφείτε συνδρομητές και εγγράψτε και τους φίλους σας. Το επόμενο έτος θα δημοσιευτεί ευρετήριο των τευχών 1-40 που συνέταξε η Μαρίνα Γρηγοροπούλου.

Περιεχόμενα του τεύχους 40 Δεκέμβριος 2013

- Προλεγόμενα από τη Συντακτική Επιτροπή
- Τεκμήριο: η αφίσα της 25ης επέτειο.
- Κείμενα του Νίκου Καζαντζάκη: *βραβείο Nobel λογοτεχνίας και Συναντήσεις με τον Albert Schweitzer*
- Μελέτες: Athéna Vouyouca: *Η Κρήτη του Νίκου Καζαντζάκη, εφαλτήριο για την οικουμενικότητα της σκέψης του. Σ.Ν. Φιλλιπιδής: Ο Καζαντζάκης και οι απόγονοι του Ντοστογιέβσκι: Η αισθητική και ιδεολογική καταγωγή της μορφικής οργάνωσης της μυθιστοριογραφίας του Καζαντζάκη. Αλεξάνδρα Ζερβού: Ο Καζαντζάκης μεταφραστής του Πλάτωνα: Το αυτοείδωλο, ο εκλεκτικισμός του Victor Cousin και η προεξαγγελία της μεταγενέστερης ποιητικής. Peter Bien: Αισθητική Ελευθερία. Marta Silvia Dios Sanz: Ο Έρωτας ως μεταφυσική αρχή, σύμφυτη στην ανθρώπινη φύση: τα ίχνη του στο "Συμπόσιο" του Πλάτωνα, το "Ζαρωτούστρα" του Φ. Νίτσε και την "Ασκητική" του Νίκου Καζαντζάκη*
- Βιβλιοκρισία: Νίκος Μαθιουδάκης, Μαρίνα Γρηγοροπούλου, Θανάσης Αγάθος
- Καλλιτεχνικές δημιουργίες.

Ο ΠΡΩΤΟΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΟ «ΔΙΕΘΝΕΣ ΒΡΑΒΕΙΟ ΝΙΚΟΥ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ» ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΗΚΕ ΜΕ ΜΕΓΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ

Σε προηγούμενα τεύχη του δελτίου μας «Synthesis» αναφέρθηκε ότι η ΔΕΦΝΚ, τιμώντας τη μνήμη του Νίκου Καζαντζάκη, θέσπισε το 2012 «Διεθνές Βραβείο Νίκου Καζαντζάκη», με σκοπό τη βράβευση ενός ατόμου (ή μιας ομάδας) για πρωτότυπο γραπτό έργο (διδασκαρική διατριβή ή μελέτη ή έρευνα ή λογοτεχνικό κείμενο) ή πρωτότυπη καλλιτεχνική δημιουργία, εμπνευσμένα από το έργο ή τη ζωή του μεγάλου Κρητικού. Η πρώτη προκήρυξη του βραβείου ορίστηκε για το έτος 2013 και για γραπτό έργο.

Στα προηγούμενα τεύχη του δελτίου μας κάναμε λόγο για το μεγάλο ενδιαφέρον που προκάλεσε αυτή η προκήρυξη: 42 υποψήφιοι μας έστειλαν έργα τους στα αγγλικά, γαλλικά, ελληνικά και ισπανικά. Η Συντονιστική Επιτροπή, ενεργώντας σύμφωνα με τον κανονισμό (τον έχουμε δημοσιεύσει σε προηγούμενο τεύχος μας) επέλεξε δέκα έργα, τα οποία υπέβαλε στην Επιτροπή Κρίσης. Στις 31 Αυγούστου 2013, η Επιτροπή Κρίσης αποφάσισε ομόφωνα να απονεμίσει:

α) Το Διεθνές Βραβείο Επιστημονικής Εργασίας στη Μαρία Χατζη-αποστόλου (Ελλάδα) για τη μελέτη της «Το πρόσωπο του Χριστού στον Καζαντζάκη». Η βραβευθείσα είναι θεολόγος και διδάσκει στη Μέση Εκπαίδευση. Το έργο της αναφέρεται στη σχέση του Νίκου Καζαντζάκη με το Θεό και ειδικότερα με το πρόσωπο του Χριστού, αλλά και στην αέναη αναζήτηση της ανυπότακτης ψυχής του.

β) Το Διεθνές Βραβείο Λογοτεχνικού κειμένου στη Marta Silvia Dios Sanz (Αργεντινή) για τη νουβέλα της «La Mirada oblicua» [«Το πλάγιο βλέμμα»]. Η βραβευθείσα είναι υποψήφια διδάκτωρ του Πανεπιστημίου Πελοποννήσου. Η νουβέλα της, εμπνευσμένη από τη σκέψη του Καζαντζάκη, περιγράφει τη σταδιακή αφύπνιση τεσσάρων νεαρών Ελλήνων που αναζητούν ένα δημιουργικό τρόπο ζωής, βιώνοντας οι ίδιοι εμπειρίες από το έργο του.

Η αξιολόγηση των συμμετοχών στο διαγωνισμό έγινε από τον κάθε κριτή ατομικά, σύμφωνα με κριτήρια όπως η πρωτοτυπία του έργου, η φαντασία του δημιουργού, η γλωσσική έκφραση, η σαφήνεια του νοήματος, η συνάφεια του κειμένου με τον Καζαντζάκη κ.ά.

Αυτός ο πρώτος διαγωνισμός είχε αναμφισβήτητα μεγάλη επιτυχία. Ευχαριστούμε όλους τους διαγωνισθέντες. Απευθύνουμε τα θερμά μας συγχαρητήρια στους νικητές.

Τα βραβεία θα απονεμηθούν στους νικητές την 20ή Οκτωβρίου 2013, στην Αθήνα, κατά τη διάρκεια ειδικής τελετής.

Σημειώνουμε, τέλος, ότι το ερχόμενο έτος θα προκηρυχθεί ο πρώτος καλλιτεχνικός διαγωνισμός για την απονομή του Διεθνούς Βραβείου Καζαντζάκη.

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Πρώτες εκδηλώσεις

-Μαλαισία, *Κουάλα Λουμπούρ*, 3 Δεκεμβρίου: προβολή ντοκιμαντέρ του Μουσείου Καζαντζάκη και διάλεξη του Γεωργίου Στασινάκη για το έργο και τις ιδέες του μεγάλου Κρητικού. Ευχαριστούμε τον Επίτιμο Πρόξενο Ελλάδος και τα μέλη της ελληνικής κοινότητας για τη στήριξή τους.

-Σιγκαπούρη, *Alliance française*, 5 Δεκεμβρίου: Ο Γεώργιος Στασινάκης θα παρουσιάσει *Το έργο, τη σκέψη του Νίκου Καζαντζάκη και τους δεσμούς του με τη Γαλλία*. Την εκδήλωση συνδιοργανώνουν η ΔΕΦΝΚ και ο Γαλλικός Σύλλογος Σιγκαπούρης. Χαϊρόμαστε ιδιαίτερα γι' αυτή τη συνεργασία και ευχαριστούμε τη Silvia Matossi, υπεύθυνη των πολιτιστικών δραστηριοτήτων σ' αυτό το Σύλλογο, για τη βοήθειά της. Επίσης, την ίδια ημέρα ο Γεώργιος Στασινάκης θα μιλήσει στην ελληνική κοινότητα Σιγκαπούρης. Ευχαριστούμε το Επίτιμο Προξενείο της Ελλάδος για τη βοήθειά του.

Παγκόσμια Γενική Συνέλευση

Μετά την Ευρώπη, την Αφρική και την Αμερική, η ΔΕΦΝΚ διοργανώνει στη Μελβούρνη, στις 15 Δεκεμβρίου 2013, τη 13^η Παγκόσμια Γενική Συνέλευση.

Προτεινόμενη ημερησία διάταξη:

- Εκθέσεις πεπραγμένων και οικονομικής διαχείρισης.
- Εκδηλώσεις για την 25^η επέτειο από την ίδρυση της ΔΕΦΝΚ.
- Διάδοση της επιθεώρησης *Le Regard crétois*.
- Τροποποίηση του Κανονισμού.
- Εκλογή επιτίμων μελών.
- Εκλογή των μελών της νέας Συντονιστικής Επιτροπής.
- Συνέδρια/στρογγυλές τράπεζες/ημερίδες το 2014.
- Άλλες δραστηριότητες και προτεραιότητες για τα προσεχή έτη.
- Προσδιορισμός της ημερομηνίας και του τόπου της 14^{ης} Γενικής Συνέλευσης.

Ευχαριστούμε τον καθηγητή Χρίστο Φίφη, Πρόεδρο του τοπικού Τμήματος, την ομάδα του, τους εκπαιδευτικούς και τους μαθητές για τη συμβολή τους στη διοργάνωση αυτής της σημαντικής εκδήλωσης.

Η αδελφοποίηση του Μουσείου Νίκου Καζαντζάκη με τον Οίκο Albert Schweitzer

Θα λάβει χώρα στο Gunsbach (Αλσατία, Γαλλία), στις 28 και 29 Σεπτεμβρίου 2013. Έχουν προγραμματιστεί: διαλέξεις για τους δύο ανθρωπιστές, αναγνώσεις αποσπασμάτων των έργων τους, συναυλία με εκκλησιαστικό όργανο, ομιλίες, υπογραφή της αδελφοποίησης και ανταλλαγή δώρων. Ο Σύλλογος Alsace-Crète και η ΔΕΦΝΚ θα παράσχουν κάθε βοήθεια για την επιτυχία αυτής της εκδήλωσης.

Δύο μεγάλες εκδηλώσεις για τον εορτασμό της 25ης επετείου από την ίδρυση της ΔΕΦΝΚ

Ηράκλειο (Κρήτη) 26 Οκτωβρίου

- Τριτάγια στους τάφους των: Νίκου και Ελένης Καζαντζάκη, Γιώργου Ανεμογιάννη, ιδρυτή του Μουσείου Καζαντζάκη και Τιτίκας Σακλαμπάνη, τέως διευθύντριας αυτού του Μουσείου.

- Εγκαίνια οδού «Γιώργου Ανεμογιάννη».

- Έκθεση για τη ΔΕΦΝΚ. Είχε παρουσιαστεί εφέτος στη Θεσσαλονίκη (στη Διεθνή Έκθεση Βιβλίου, 16 έως 19 Μαΐου) και στην Αθήνα (Ίδρυμα Μείζονος Ελληνισμού, 24 Μαΐου).

- Παρουσίαση *Αναμνηστικού Λευκόματς, 1988-1913* από την Αθηνά Βουγιούκα, μεταφράστρια, συγγραφέα και μέλος της Συντονιστικής Επιτροπής και της *Αλληλογραφίας του Νίκου Καζαντζάκη, Πρακτικά της Στρογγυλής Τράπεζας που διοργάνωσε η ΔΕΦΝΚ στις 15 Οκτωβρίου 2012 στην Αθήνα, στη Γεννάδιο Βιβλιοθήκη, με την ευκαιρία της έκδοσης του βιβλίου του Peter Bien "The selected letters of Nikos Kazantzakis", Princeton University Press 2012, από την Κόνστανς Ταγκοπούλου, καθηγήτρια συγκριτικής λογοτεχνίας στο Queens College της Νέας Υόρκης.*

- Απότιση φόρου τιμής σε δύο ιδρυτικά μέλη της ΔΕΦΝΚ: στην Ελένη Καζαντζάκη, από τη Νίκη Σταύρου, διευθύντρια των εκδόσεων Καζαντζάκη, και στον Γιώργο Ανεμογιάννη, από τον Στυλιανό Ματζαμπετάκη.

- Παράδοση τιμητικών πλακετών σε κρητικούς φορείς: Αρχιεπισκοπή, Δήμος Ηρακλείου, Μουσείο Νίκου Καζαντζάκη και Νομαρχία Ηρακλείου.

Γενεύη, 23 Νοεμβρίου

Η εκδήλωση αυτή περιλαμβάνει διαλέξεις του Manuel Tornare, ομοσπονδιακού βουλευτή, και τέως δημάρχου Γενεύης, με θέμα *Οι ιδέες του Καζαντζάκη και οι σχέσεις του με την Ελβετία* και του Γεωργίου Στασινάκη, με θέμα *Ο Καζαντζάκης και η Γαλλία*. Η ηθοποιός Anne-Lise Fritsch και ο ηθοποιός και μεταφραστής Gilles Decorvet θα διαβάσουν αποσπάσματα από τις διάφορες περιηγήσεις του. Η εκδήλωση έχει τεθεί υπό την αιγίδα της Ελληνικής Πρεσβείας στη Βέρνη και των Γενικών Προξενείων της Ελλάδος και της Γαλλίας στη Γενεύη.

Σχολεία

- **Αυστραλία**. Η 25^η επέτειος της ΔΕΦΝΚ θα εορτασθεί και από μαθητές της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης. Ο Γεώργιος Στασινάκης θα τους απονεμίσει επαίνους. *Περθ*, 8 Δεκεμβρίου: θα παρουσιάσουν εργασίες εμπνευσμένες από το έργο του Καζαντζάκη. Η εκδήλωση διοργανώνεται από τη ΔΕΦΝΚ και τους καθηγητές ελληνικών στο Περθ, υπό την αιγίδα του Ελληνικού Προξενείου της Ελλάδος. *Αδελαΐδα*, 10 Δεκεμβρίου: η Ιωάννα Τουλμουτζόγλου, υπεύθυνη του γραφείου συντονισμού των σχολείων της ελληνορθόδοξης κοινότητας Νότιας Αυστραλίας, ετοιμάζει διαγωνισμό. Οι μαθητές, αφού παρακολουθήσουν την ταινία *Zorba the Greek*, θα γράψουν έκθεση ιδεών με βάση την ταινία. Τα κείμενα, που θα επιλεγούν με αυστηρά κριτήρια, θα διαβαστούν στο γεύμα των Χριστουγέννων αυτής της κοινότητας. *Μελβούρνη*, 15 Δεκεμβρίου: το γραφείο του συντονιστή εκπαίδευσης του Γενικού Προξενείου της Ελλάδος πρότεινε στους νέους τη διδασκαλία της βιογραφίας του Καζαντζάκη με βάση την *Αναφορά στον Γκρέκο* και ένα ντοκιμαντέρ του Μουσείου Καζαντζάκη. Οι μαθητές θα παρουσιάσουν μια μικρή έκθεση ή ένα σχέδιο.

- **Βέλγιο, Βρυξέλλες, Ευρωπαϊκό και Ελληνικό Σχολείο**, 25 Σεπτεμβρίου: η Αθηνά Βουγιούκα θα μιλήσει για το έργο και την προσωπικότητα του Νίκου Καζαντζάκη.

- **Γαλλία, Λύκειο του Μύνστερ (Αλσατία)**, 28 Σεπτεμβρίου και *Λύκειο Thiers (Μασσαλία)*, 19 Νοεμβρίου: ομιλίες του Γεωργίου Στασινάκη για τη ζωή, το έργο και τις ιδέες του Νίκου Καζαντζάκη.

- **Σλοβενία, Λιουμπλιάνα, Οκτώβριος**: οι καθηγήτριες Jerneja Kavcic και Βασιλεία Τσιγαρίδα θα δώσουν διαλέξεις στα λύκεια, με θέμα *Το μυθιστορηματικό έργο του Νίκου Καζαντζάκη*.

Άλλες εκδηλώσεις

- **Αζερμπαϊτζάν, Μπακού**: το τοπικό Τμήμα της ΔΕΦΝΚ και το Τμήμα Ελληνικών του Σλαβικού Πανεπιστημίου θα παρουσιάσουν αυτό το φθινόπωρο μετάφραση στα αζέρικα του βιβλίου του Καζαντζάκη *Μέγας Αλέξανδρος*.

- **Αίγυπτος, Αλεξάνδρεια**, 14 Ιουνίου: Ο επιστημονικός σύλλογος «Πτολεμαίος 1ος» και το τοπικό Τμήμα της ΔΕΦΝΚ με επικεφαλής τη φίλη μας Λιλίκα Θλιβίτου διοργάνωσαν επιτυχημένη εκδήλωση.

- **Αργεντινή, Μπουένος Άιρες**, 27-30 Μαΐου και 4-7 Ιουνίου: σεμινάρια με μεγάλη συμμετοχή ακροατών της φιλολόγου και μέλους της Εταιρείας

Marta Silvia Dios Sanz. Αναφέρθηκε στη ζωή και την προσωπικότητα του Καζαντζάκη και ανέλυσε τα έργα του *Αναφορά στον Γκρέκο*, *Βίος και πολιτεία του Αλέξη Ζορμπά* και *Ασκητική*. Κατόπιν διάβασε αποσπάσματα των έργων του και της αλληλογραφίας του με τη σύζυγό του Ελένη και τον Παντελή Πρεβελάκη. Η εκδήλωση διοργανώθηκε από τον ελληνικό πολιτιστικό σύλλογο «Νόστος» και τη ΔΕΦΝΚ. *Chaco, Universidad Nacional del Nordeste, Facultad de Humanidades, 22, 23 και 24 Αυγούστου*: στρογγυλή τράπεζα με θέμα την τραγωδία του Καζαντζάκη *Χριστόφορος Κολόμβος*. Πάνω από 100 καθηγητές εξέφρασαν το θαυμασμό τους γι' αυτή την τραγωδία και γενικά για το έργο του Καζαντζάκη και πρότειναν συνεργασία με την Εταιρεία μας για την προώθηση αυτού του έργου. *Μπουένος Άιρες, Καθολικό Πανεπιστήμιο, 26 Σεπτεμβρίου*: διάλεξη του καθηγητή Raul Lavalle με θέμα την τραγωδία του Καζαντζάκη *Κωνσταντίνος Παλαιολόγος*. *Μπουένος Άιρες, 5 Δεκεμβρίου*: στρογγυλή τράπεζα με αντικείμενο τη μελέτη του έργου του Καζαντζάκη. Συγχαίρουμε τη Marta, τη δυναμική Πρόεδρο του τοπικού Τμήματος της ΔΕΦΝΚ Χριστίνα Τσαρδίκου και τους άλλους ομιλητές και συνδιοργανωτές, για την προσφορά τους.

- **Αρμενία, Εριβάν, 2 Μαΐου**: ευχαριστούμε το Αρμενικό Τμήμα της ΔΕΦΝΚ με Πρόεδρο τη Liza Karimyan, το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας και Πολιτισμού του Κρατικού Πανεπιστημίου "Brusov" και την Ελληνική Πρεσβεία, για τη συμβολή τους στην επιτυχία της απότισης φόρου τιμής στον Καζαντζάκη.

- **Αυστραλία, Σίδνεϊ**: το Τμήμα θα δημοσιεύσει το τεύχος 28 του δελτίου του *Δελτάρι*. *28 Σεπτεμβρίου*: ετήσια συνάντηση των μελών και συμπαθούντων. *2 Νοεμβρίου*: Γενική Συνέλευση του Τμήματος και παρουσίαση από τον Alfred Vincent του βιβλίου της Γαλάτειας Καζαντζάκη (πρώτης σύζυγου του Νίκου Καζαντζάκη) *Άνθρωποι και υπεράνθρωποι*. *Μελβούρνη, 29 Σεπτεμβρίου*: διάλεξη του πανεπιστημιακού Γιάννη Γεωργίου, με θέμα *Το θεατρικό έργο του Καζαντζάκη*.

- **Αυστρία, Αιντς, 28 Οκτωβρίου**: ο εκπρόσωπός μας Λάμπρος Μουστακάκης θα δώσει διάλεξη, με θέμα *Η σημασία της ελευθερίας στο έργο του Νίκου Καζαντζάκη*. Θα ακολουθήσει συζήτηση.

- **Βέλγιο, Βρυξέλλες, 24 Σεπτεμβρίου**: το Γραφείο Εκπαίδευσης και το Βελγικό Τμήμα της ΔΕΦΝΚ προγραμματίζουν εκδήλωση στην Ελληνική Πρεσβεία. Ομιλήτριες: η τέως συνεργάτρια του Νίκου Καζαντζάκη στην ΟΥΝΕΣΚΟ Yvette Renoux-Herbert, με θέμα *Νίκος και Ελένη Καζαντζάκη: ένα ξεχωριστό ζευγάρι* και η Αθηνά Βουγιούκα, με θέμα: *Ο αφηγητής και ο Ζορμπάς στο μυθιστόρημα του Νίκου Καζαντζάκη «Βίος και πολιτεία του Αλέξη Ζορμπά»*: δύο πρόσωπα εκ διαμέτρου αντίθετα.

- **Βραζιλία, Σάο Πάολο, 27 Απριλίου, 25 Μαΐου και 15 Ιουνίου**: τα μέλη και οι συμπαθούντες του Τμήματος μελέτησαν το έργο του Καζαντζάκη και διάβασαν αποσπάσματα.

- **Γαλλία, Στρασβούργο, 22 Σεπτεμβρίου**: η ελληνική κοινότητα και το Γαλλικό Τμήμα της ΔΕΦΝΚ θα αποτίσουν φόρο τιμής στον μεγάλο Κρητικό. Ομιλήτριες: η Yvette Renoux-Herbert, με θέμα *Νίκος και Ελένη Καζαντζάκη: ένα ξεχωριστό ζευγάρι*, η Αθηνά Βουγιούκα, με θέμα *Μια άλλη ματιά στο έργο του Νίκου Καζαντζάκη* και ο Jean-Claude Gillet, εκπαιδευτικός, με θέμα *Δήλωση στον Νίκο*.

- **Γερμανία, Μόναχο, 29 Σεπτεμβρίου**: συνάντηση των μελών για την κατάρτιση του προγράμματος των προσεχών δραστηριοτήτων τους.

- **Γκαμπόν**. Ο Γεώργιος Στασινάκης έλαβε μέρος σε δύο εκδηλώσεις: *Λαμπάρνε, 9 Ιουλίου*: διεθνές συνέδριο για τον *Albert Schweitzer*. Μίλησε για τον *Νίκο Καζαντζάκη* και τον *Albert Schweitzer*: η συνάντηση. Στο συνέδριο ήταν παρούσα και η εγγονή του δόκτορα Christiane Engel-Schweitzer, η οποία εξέφρασε το θαυμασμό της για το έργο του Καζαντζάκη. *Λιμπρεβίλ, Πανεπιστήμιο Omar Bongo, 11 Ιουλίου*: διάλεξη με θέμα *Το έργο, η σκέψη του Νίκου Καζαντζάκη και οι δεσμοί του με την Αφρική*. Ευχαριστούμε τους διοργανωτές, τους εκπαιδευτικούς και τους φοιτητές που μας έδωσαν τη δυνατότητα να παρουσιάσουμε για πρώτη φορά έναν ελάχιστα γνωστό σ' αυτή τη χώρα Έλληνα και παγκόσμιο συγγραφέα.

- **Ελβετία**. *Ο Καζαντζάκης εδώ και αλλού*. Με αυτό το γενικό τίτλο αποφάσισε το Τμήμα να διοργανώσει όλες τις εκδηλώσεις της 25^{ης} επετείου. Θα αναδειχτεί έτσι την παγκοσμιότητα του έργου του συγγραφέα μας και τη σπουδαιότητα του μηνύματός του. *Γενεύη, Αραβικό βιβλιοπωλείο "L'Olivier", 12 Σεπτεμβρίου*: διάλεξη του Γεωργίου Στασινάκη, με θέμα *Ο Καζαντζάκης και ο αραβικός κόσμος*. Χάρη στην Alliance française, θα διοργανωθούν εκδηλώσεις στη *Ζυρίχη, 4 Νοεμβρίου*, στη *Βασιλεία, 21 Νοεμβρίου* και στο *Φράμπουργκ, 22 Νοεμβρίου*. Ο Γεώργιος Στασινάκης θα αναφερθεί στο έργο του Καζαντζάκη και στις σχέσεις του με την Ελβετία και τη Γαλλία και η

Anne-Lise Fritsch θα διαβάσει αποσπάσματα του έργου του μεγάλου Κρητικού. Οι εκδηλώσεις έχουν θεθεί υπό την αιγίδα της Ελληνικής Πρεσβείας στη Βέρνη. *Σέσα (Λουγκάνο, Τεσίν), 15 Νοεμβρίου*: η ελληνική κοινότητα του Τεσίν, το Επίτιμο Προξενείο της Ελλάδος στο Λουγκάνο, η κοινότητα της Σέσα και η ΔΕΦΝΚ, στο πλαίσιο των ημερών ελληνικής τέχνης και πολιτισμού, θα αποδώσουν φόρο τιμής στον Νίκο Καζαντζάκη. Ο Γεώργιος Στασινάκης θα δώσει διάλεξη, με θέμα *Οι δεσμοί του Καζαντζάκη με την Ελβετία*. Η εκδήλωση έχει θεθεί υπό την αιγίδα της Ελληνικής Πρεσβείας στη Βέρνη.

- **Ελλάδα, Στούπα** (κοντά στην Καλαμάτα), *18 Αυγούστου*: *Υπέροχη βραδιά* είναι ο τίτλος της τοπικής εφημερίδας *Θάρος* (20 Αυγούστου) για την απότιση φόρου τιμής: *Καζαντζάκης και Ζορμπάς, δύο ελεύθεροι άνθρωποι*. Η εκδήλωση περιελάμβανε έκθεση για τους δύο φίλους (την πρόσφερε στο Δήμο η ΔΕΦΝΚ), διαλέξεις, αναγνώσεις αποσπασμάτων έργων του και μουσική. Ευχαριστούμε τους εκπροσώπους της τοπικής αυτοδιοίκησης, τους ομιλητές και τους καλλιτέχνες για τη συμβολή τους. Θα διοργανωθούν και άλλες εκδηλώσεις, σε συνεργασία με την τοπική αυτοδιοίκηση, τους εκπαιδευτικούς, τον καλλιτέχνη και τους τοπικούς συλλόγους: *Λαύριο, 28 Σεπτεμβρίου, Έδεσσα, 10 Οκτωβρίου, Θεσσαλονίκη, 12 Οκτωβρίου, Καρδίτσα, 13 Οκτωβρίου, Τρίκαλα, 14 Οκτωβρίου, Λάρισα, 17 Οκτωβρίου, Βόλος, 18 Οκτωβρίου, Νεμέα, 20 Οκτωβρίου και Ίλιον, 21 Οκτωβρίου*.

- **Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής, Σαν Φρανσίσκο, 26 Οκτωβρίου**: ο Θανάσης Μασκαλέρης, συγγραφέας και ιδρυτής του Κέντρου Νεοελληνικών Μελετών, *Έδρα Νίκος Καζαντζάκης*, θα ιδρύσει Τμήμα της ΔΕΦΝΚ.

- **Ισπανία, Μαδρίτη, Fundacion Pastor, 8 Νοεμβρίου**: η Ελληνική Πρεσβεία, το Τμήμα Νεοελληνικών του Αυτόνομου Πανεπιστημίου της Μαδρίτης, η ισπανική Εταιρεία κλασικών μελετών, η ισπανική Εταιρεία νεοελληνικών μελετών και το Ισπανικό Τμήμα της ΔΕΦΝΚ θα διοργανώσουν εκδήλωση, με θέμα *Ταξιδεύοντας με τα κείμενα του Καζαντζάκη*. Προγραμματίζονται ομιλίες και αναγνώσεις. Ευχαριστούμε την Helena Gonzalez Vaquerizo, μέλος της Συντονιστικής Επιτροπής, τους συνδιοργανωτές και τους ομιλητές.

- **Ιταλία, Μιλάνο, Νοέμβριος**: βραδιά με θέμα *Νίκος Καζαντζάκης, ταξιδεύτης στη Μεσόγειο*.

- **Καναδάς, Οτάβα, 24 Σεπτεμβρίου**: νέα εκδήλωση του τοπικού Τμήματος για να κάνει γνωστό το έργο του Καζαντζάκη. Πρόεδρος του Τμήματος, που ιδρύθηκε στις 25 Μαρτίου 2012, είναι ο δυναμικός Γιώργος Πιτσικούλης.

- **Κολομβία, Μπογκοτά, Πανεπιστήμιο De La Salle, 24 Οκτωβρίου**: διαλέξεις του Προέδρου του τοπικού Τμήματος Ηλία Ηλιάδη, της πρωτάνευς και τεσσάρων καθηγητών του πανεπιστημίου με θέμα το έργο του Νίκου Καζαντζάκη.

- **Κόστα Ρίκα, Σαν Χοσέ, Οκτώβριος**: η Θεοδώρα Τσίχλη, υπεύθυνος της ΔΕΦΝΚ σ' αυτή τη χώρα, θα παρουσιάσει *Τα ταξίδια του Καζαντζάκη*.

- **Κύπρος, Λεμεσός, 23 Οκτωβρίου**: ύστερα από πρόσκληση της τεκτονικής στοάς, ο Γεώργιος Στασινάκης θα δώσει διάλεξη, με θέμα *Το έργο και η σκέψη του Νίκου Καζαντζάκη*.

- **Λουξεμβούργο, 23 Σεπτεμβρίου**: η Yvette Renoux-Herbert θα μιλήσει με θέμα *Νίκος και Ελένη Καζαντζάκη: ένα ξεχωριστό ζευγάρι* και η Αθηνά Βουγιούκα με θέμα *Ο αφηγητής και ο Ζορμπάς στο μυθιστόρημα του Νίκου Καζαντζάκη Βίος και Πολιτεία του Αλέξη Ζορμπά: δύο πρόσωπα εκ διαμέτρου αντίθετα*.

- **Μεγάλη Βρετανία, Λονδίνο, Νοέμβριος**: το Βρετανικό Τμήμα της ΔΕΦΝΚ θα διοργανώσει ένα λογοτεχνικό καφενείο, με θέμα *Η επικαιρότητα του Καζαντζάκη*.

- **Μολδαβία, Chisinau, 9 Σεπτεμβρίου**: η Πρόεδρος του τοπικού Τμήματος Cristina Grossu-Chiriac θα διοργανώσει εκδήλωση για τα *Ταξιδιωτικά του Καζαντζάκη*.

- **Νορβηγία, Όσλο, 20 Σεπτεμβρίου**: μετά τη Γενική του Συνέλευση, το τοπικό Τμήμα της ΔΕΦΝΚ, σε συνεργασία με τον Ελληνονορβηγικό πολιτιστικό σύλλογο, θα διοργανώσει διάλεξη της φιλόλογου Έρη Κερχή, με θέμα *Παπαδιαμάντης, Καβάφης και Καζαντζάκης*.

- **Νότια Κορέα, Σεούλ, 11 Μαΐου**: ήταν πολυπληθές το κοινό που παρακολούθησε το 5^ο συνέδριο που διοργανώθηκε από τον Ελληνοκορεατικό Σύλλογο, το Τμήμα ελληνικών σπουδών του Πανεπιστημίου Hankuk και το τοπικό Τμήμα της ΔΕΦΝΚ. Ήταν αφιερωμένο στα *Ταξιδιωτικά του Καζαντζάκη*.

- **Ουζμπεκιστάν, Μπουχάρα, 25 Οκτωβρίου**: διάλεξη του Suxrob Bobokalonov, Προέδρου του τοπικού Τμήματος της ΔΕΦΝΚ, με θέμα *Το έργο, οι ιδέες και οι ταξιδιωτικές εντυπώσεις του Νίκου Καζαντζάκη από την Κεντρική Ασία το 1929*.

- **Ουκρανία.** Ο πρόεδρος του τοπικού Τμήματος της ΔΕΦΝΚ προγραμματίζει για τους προσεχείς μήνες σεμινάρια για τα ταξιδιωτικά του Καζαντζάκη.

- **Περου, Λίμα, Δεκέμβριος:** η ελληνική κοινότητα και η ΔΕΦΝΚ θα διοργανώσουν βραδιά αφιερωμένη στον Νίκο Καζαντζάκη και τα ταξίδια του.

- **Σερβία, Βελιγράδι:** μέλη και συμπαθούντες ετοιμάζουν αναδιοργάνωση του Τμήματος της ΔΕΦΝΚ, καθώς και προσεχείς δραστηριότητες.

- **Σουηδία, Στοκχόλμη, 10 Απριλίου:** συγκινητική τελετή προς τιμήν του Gottfried Grunewald, πανεπιστημιακού και μεταφραστή της *Ασκητικής* και της *Οδύσσειας*.

Ο Πρόεδρος του τοπικού Τμήματος της ΔΕΦΝΚ Φώντας Παγκαλιάς χαίρισε τη γιγαντιαία εργασία και την προσωπικότητα του G. Grunewald.

- **Τουρκία, Κωνσταντινούπολη, Μεγάλη του Γένους Σχολή, 5 Ιουνίου:** ευχαριστούμε τον τοπικό υπεύθυνο της ΔΕΦΝΚ φιλόλογο Γιάννη Γιγουρτσή, τους εκπαιδευτικούς και τους μαθητές για την πολύ επιτυχημένη εκδήλωση προς τιμήν του μεγάλου Κρητικού. Ευχαριστούμε επίσης τον Οικουμενικό Πατριάρχη Κωνσταντινουπόλεως Βαρθολομαίο Ι', ο οποίος δέχτηκε σε ακρόαση τον Γιάννη Γιγουρτσή και τον Γεώργιο Στασινάκη. Τον ερχόμενο μήνα θα ιδρυθεί στην Κωνσταντινούπολη Τμήμα της ΔΕΦΝΚ.

- **Χιλή, Σαντιάγο, Νοέμβριος:** με την ευκαιρία της επανέκδοσης της *Οδύσσειας* στα ισπανικά (μετάφραση του Miguel Castillo Didier), η Πρόεδρος της Ελλάδος θα παρουσιάσει το έργο σε συνεργασία με το τοπικό Τμήμα της ΔΕΦΝΚ. Παράλληλα, στο πλαίσιο μιας έκθεσης για τον Καβάφη, ο Πρόεδρος του Χιλιανού Τμήματος της ΔΕΦΝΚ Αντόνιος Βασιλειάδης, θα αναφερθεί στη συνάντησή στην Αλεξάνδρεια του μεγάλου Κρητικού με τον ποιητή.

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

- Η Ελένη Νάθενα, τεταρτοετής φοιτήτρια του Παιδαγωγικού Τμήματος του Πανεπιστημίου Κρήτης, εκπόνησε εφέτος διπλωματική εργασία, με θέμα *Η παιδική λογοτεχνία του Νίκου Καζαντζάκη*.

- Η Irmi Mustata ετοιμάζει διπλωματική εργασία στο Ελεύθερο Πανεπιστήμιο των Βερολίνου, με θέμα το μυθιστόρημα του Καζαντζάκη *Ο Βαρχόκηπος*.

- Ο Mauro Rivera Castillo ετοιμάζει στο Universidad Complutense της Μαδρίτης διδακτορική διατριβή, με θέμα *Το ηθικό κακό στη φιλοσοφία της θρησκείας του Νίκου Καζαντζάκη*.

- Η Ερασμία-Λουίζα Σταυροπούλου, καθηγήτρια νεοελληνικής φιλολογίας στο Πανεπιστήμιο Αθηνών, σε συνεννόηση με τις Εκδόσεις Καζαντζάκη, θα δώσει μαθήματα το επόμενο πανεπιστημιακό έτος για τη ζωή και το έργο του μεγάλου Κρητικού και το μυθιστόρημά του *Βίος και πολιτεία του Αλέξη Ζορμπά*.

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

- Ιωάννα Κ. Σηπλιοπούλου: «Ο Καζαντζάκης, η Φραγκοκρατία στην Πελοπόννησο και το πρόβλημα της πολιτισμικής ταυτότητας του Νεοέλληνα μέσα από το έργο του *Ταξιδεύοντας - Ο Μοριάς*», in *Πολιτισμός και Διαφορετικότητα. Εμείς και οι Άλλοι*, εκδόσεις Σταμούλης Αντώνιος, Θεσσαλονίκη, 2011.

- Εταιρεία Λογοτεχνών Λεμεσού «Βασίλης Μιχαηλίδης»: *Αφιέρωμα στον Νίκο Καζαντζάκη*, Λεμεσός 2012.

- Μιχάλης Πάτσης: *Καζαντζάκης και Ρωσία: οικοφοβία, διαλογικότητα, καρναβάλι, πτυχές της ποιητικής και της ιδεολογίας του Νίκου Καζαντζάκη τη δεκαετία του 1920*, Αθήνα, 2013.

- Eleni Samios-Kazantzaki : *La véritable tragédie de Panaït Istrati*, επιμέλεια κειμένων των Anselm Jappe και Maria Teresa Ricci παρουσίαση, σημειώσεις και επίμετρο του Anselm Jappe, συνοδευόμενα από την αλληλογραφία του Παναΐτ Ιστράτι με τον Victor Serge και τον Νίκο Καζαντζάκη, βιβλιογραφική σημείωση του Daniel Lérault, εκδόσεις Lignes/Imeg, Παρίσι 2013. Αυτό το έργο εκδόθηκε εφέτος σε ρουμανική μετάφραση.

- Κωνσταντίνος Δημάδης: «Τέχνη και εξουσία. Παρατηρήσεις σε τέσσερα ταξιδιωτικά έργα του Νίκου Καζαντζάκη» και «Ο Καζαντζάκης, η Ισπανία και η πορεία του προς τη λογοτεχνική ανανέωση», in *Πεζογραφία και Εξουσία στη Νεότερη Ελλάδα*, εκδόσεις Αρμός, Αθήνα 2013.

Στο 40ό τεύχος του Regard crétois (Δεκέμβριος 2013) θα δημοσιευθούν κριτικές για τα παραπάνω βιβλία και άρθρα.

- Γεράσιμος Ζώρας: «Ο Άγιος Φραγκίσκος του Καζαντζάκη», επιθεώρηση *Νέα Ευθόνη*, Αθήνα, τεύχος 17, Μάιος-Ιούνιος 2013.

- Κωνσταντίνος Μπελέζος: «Η Αγία Γραφή και ο Νίκος Καζαντζάκης»,

επιθεώρηση *Νέα Ευθόνη*, Αθήνα, τεύχος, 17, Μάιος-Ιούνιος 2013.

- Gilles Decorvet : Μεταφράζοντας τον Αλέξη Ζορμπά στα γαλλικά, επιθεώρηση *Νησίδες*, Ρόδος, τεύχος του χειμώνα 2012-2013.

* * *

Οι εκδόσεις Καζαντζάκη, υπό την έμπειρη διεύθυνση της Νίκης Σταύρου και με τη σύμπραξη ως επιστημονικού συμβούλου του Νίκου Μαθιουδάκη, διδάκτορος εφαρμοσμένης γλωσσολογίας και λογοτεχνικής υφολογίας και προεδρεύοντος του Ελληνικού Τμήματος της ΔΕΦΝΚ, μας γνωστοποίησαν τα σχέδιά τους. Τους ερχόμενους μήνες, θα δημοσιεύσουν το πρώτο θεατρικό έργο του Νίκου Καζαντζάκη *Σημερώνει*. Το ερωτικό αυτό δράμα εκδίδεται για πρώτη φορά με σχόλια, επιστημονική εισαγωγή, τα δύο χειρόγραφα του έργου και πλούσιο επίμετρο. Στη νέα σειρά των *Απάντων* θα δημοσιευτούν, το χειμώνα 2013-1014, με επιστημονικές εισαγωγές και μοντέρνα εξώφυλλα, τα έργα *Ασκητική*, *Αναφορά στον Γκρέκο* και *Βίος και πολιτεία του Αλέξη Ζορμπά*, στα οποία θα ακολουθείται ο μονοτονισμός του κειμένου του Νίκου Καζαντζάκη. Ο ανανεωτικός προσανατολισμός των Εκδόσεων Καζαντζάκη δείχνει το βαθύ σεβασμό τους τόσο για τον Κρητικό συγγραφέα όσο και για τους αναγνώστες. Τους απευθύνουμε τα συγχαρητήριά μας, υπογραμμίζοντας, με την ευκαιρία αυτή, ότι η συνεργασία ανάμεσα στη ΔΕΦΝΚ και τις εκδόσεις Καζαντζάκη είναι πραγματικά εξαιρετική.

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΕΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΕΣ

• **Τορόντο, Ιανουάριος 2013:** Με τη στήριξη του τοπικού Τμήματος της ΔΕΦΝΚ, ο Dean Antonakes παρουσίασε με επιτυχία τη θεατρική παράσταση *Celui qui doit mourir*, βασισμένο στο μυθιστόρημα *Ο Χριστός ξανασταυρώνεται*, σε μετάφραση και διασκευή του Michael Antonakes.

• **Ρέθυμνο, Μουσείο Κρητικής Σύγχρονης Τέχνης, από τις 2 Οκτωβρίου έως τις 30 Νοεμβρίου:** έκθεση εικαστικών έργων 28 Κρητικών καλλιτεχνών. Θα εκθέσουν 37 έργα εμπνευσμένα από τη ζωή και το έργο του Νίκου Καζαντζάκη.

• **Αθήνα, 9 Αυγούστου:** κατά τη διάρκεια συνάντησης των μελών της ΔΕΦΝΚ, ο σκηνοθέτης Γιάννης Σμαραγδής παρουσίασε σε γενικές γραμμές το σενάριο της νέας ταινίας του *Καζαντζάκης*.

• **Κρήτη, Ηράκλειο, Άγιος Νικόλαος και Σητεία, Αύγουστος:** περισσότεροι από 70 μουσικοί και καλλιτέχνες παρουσίασαν θεατρική διασκευή του μυθιστορήματος *Ο Καπετάν Μιχάλης*. Σκηνοθέτης, ο Νάσος Ζαγκωτής.

• **Vernier** (Γενεύη, Ελβετία), *Θέατρο Mediterraneo*, από τις 20 έως τις 29 Σεπτεμβρίου: ο φίλος μας Gilles Decorvet επαναλαμβάνει τον *Ζορμπά*, σε σκηνοθεσία του Miguel Fernandez-V.

• **Παρίσι, Maison de la poésie, 24 Σεπτεμβρίου:** ο ηθοποιός και σκηνοθέτης Γιώργος Χωραφάς θα παρουσιάσει *Κάψε το σπίτι σου ή Ζορμπά*.

ΔΙΑΚΡΙΣΗ

Γκράνμπυ (Κεμπέκ, Καναδάς), 21 Αυγούστου. Δεκάδες εκπρόσωποι της πολιτικής και πολιτιστικής αφρόκρεμας της περιοχής τίμησαν με ενθουσιασμό την ηθοποιό και συγγραφέα France Arbour στα εγκαίνια του πολιτιστικού κέντρου που θα φέρει στο εξής το όνομά της. Η France είναι μέλος της ΔΕΦΝΚ. Έχει παρουσιάσει επανειλημμένα και με μεγάλη επιτυχία ένα χοροδιακό και θεατρικό δράσιμο εμπνευσμένο από την *Ασκητική*. Της απευθύνουμε τα θερμά μας συγχαρητήρια γι' αυτή τη διάκριση που τόσο της άξιζε.

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΟ "REGARD CRETOIS"

Γερμανία: Γερμανικό Τμήμα της ΔΕΦΝΚ. **Καναδάς:** Monique και France Arbour, μέλη του Τμήματος του Γκράνμπυ.

Σας ευχαριστούμε για τη γενναϊόδωρη χειρονομία σας.

ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ

Πληροφορηθήκαμε με θλίψη μας το θάνατο δύο μελών της Εταιρείας μας: στο Γιοχάνεσμπουργκ, της Σταυρούλας Σκούρα-Θηρίου, συντονίστριας εκπαίδευσης στην Ελληνική Πρεσβεία και στο Κάιρο, του καθηγητή πανεπιστημίου Ahmed Etman. Απευθύνουμε στους συγγενείς τους τα θερμά μας συλλυπητήρια.

© SYNTHESIS, ενημερωτικό δελτίο. Δημοσιεύεται από τη Συντονιστική Επιτροπή της Διεθνούς Εταιρείας Φίλων Νίκου Καζαντζάκη, τρεις φορές το χρόνο, στα αγγλικά, αραβικά, γαλλικά, ελληνικά (Αθηνά Βουλγούκα, Βούλα), ισπανικά, ιταλικά, πορτογαλικά και ρωσικά. Σκίτσο: Τάκης Καλλιμούχος. Dépôt légal, αρ. 32, Αύγουστος 2013. ISSN 1764-6103. Διευθύντρια έκδοσης: Yvette Renoux-Herbert (Παρίσι). Ταχυδρομική διεύθυνση: B.P. 45, 01633 Saint-Genis-Pouilly Cedex, France. Τιμή: 1 ευρώ. Fax: +4122 782 43 18. E-mail: siankcdc@gmail.com